

**Protokół Nr XL/09
z obrad XL sesji Rady Miasta Bielsk Podlaski
odbytych 30 czerwca 2009 r.**

XL sesja Rady Miasta Bielsk Podlaski odbyła się w sali Bielskiego Domu Kultury w Bielsku Podlaskim przy ul.3 Maja 2 w godzinach od 9⁰⁷ do 13⁴⁵.

Przewodniczący Rady Miasta Andrzej Stepaniuk otworzył obrady XL sesji Rady Miasta Bielsk Podlaski, a następnie powitał wszystkich zebranych. Stwierdził, że w chwili rozpoczęcia obrad, na stan 21 radnych, obecnych jest **16**, co stanowi wymagane quorum, przy którym Rada może obradować i podejmować prawomocne decyzje.

W chwili rozpoczęcia obrad na sesji nieobecni byli następujący radni:

- Raisa Iwaniuk (nieobecność usprawiedliwiona),
- Romuald Margański,
- Alina Niegierewicz,
- Maria Ryżyk,
- Ała Sosna-Pawluczuk

Ponadto w obradach udział wzięli:

- Burmistrz Miasta Eugeniusz Berezowiec,
- Zastępcy Burmistrza Miasta: Walentyna Szymczuk i Mirosław Gołębiowski,
- Prezes MPEC SA Mikołaj Samocik,
- Prezes Przedsiębiorstwa Komunalnego spółka z o.o. - Jan Ostaszewicz,
- Skarbnik Miasta Janusz Panasiuk,
- kierownicy Referatów Urzędu Miasta,
- redaktorzy gazet,
- mieszkańcy miasta,

(listy obecności stanowią załączniki nr 1 i 1-a do niniejszego protokołu).

Zawiadomienie o terminie XL sesji Rady Miasta wraz z proponowanym porządkiem obrad stanowi załącznik nr 2 do protokołu.

Przewodniczący RM Andrzej Stepaniuk przystąpił do ustalenia porządku obrad. Nadmienił, że porządek obrad został radnym dostarczony wraz z materiałami na sesję. Następnie odczytał proponowany porządek dzienny XL sesji nadmieniając, że będzie się ona składała z dwóch części, tj. roboczej i uroczystej. Zwrócił się z pytaniem czy są jakiekolwiek uwagi do porządku obrad?

W związku z brakiem wniosków **Przewodniczący RM Andrzej Stepaniuk** stwierdził, że **Rada Miasta na XL sesji będzie obradowała według następującego porządku dziennego:**

1. Otwarcie obrad.
2. Ustalenie porządku obrad.
3. Przyjęcie protokołu nr XXXIX/09 z obrad XXXIX sesji Rady Miasta Bielsk Podlaski.
4. Sprawozdanie z działalności Burmistrza Miasta Bielsk Podlaski w okresie międzysesyjnym.
5. Podjęcie uchwały w sprawie zatwierdzenia taryfy za zbiorowe zaopatrzenie w wodę i zbiorowe odprowadzanie ścieków określonej przez Przedsiębiorstwo Komunalne sp. z o.o. w Bielsku Podlaskim.
6. Podjęcie uchwały w sprawie dokonania zmian w budżecie miasta na 2009 r.
7. Podjęcie uchwały w sprawie zaciągnięcia kredytu długoterminowego.
8. Podjęcie uchwały w sprawie ustalenia stawki procentowej opłaty adiacenckiej.

9. Podjęcie uchwały w sprawie wyrażenia zgody na sprzedaż nieruchomości stanowiącej własność Gminy Miejskiej Bielsk Podlaski, położonej w Bielsku Podlaskim przy ul. Obozowej.
10. Podjęcie uchwały w sprawie powierzenia Burmistrzowi Miasta Bielsk Podlaski uprawnienia w zakresie ustalania wysokości cen i opłat za korzystanie z obiektów i urządzeń Miejskiego Ośrodka Sportu i Rekreacji w Bielsku Podlaskim.
11. Podjęcie uchwały w sprawie rozpatrzenia skargi na działalność Burmistrza Miasta Bielsk Podlaski.
12. Interpelacje i zapytania radnych.
13. Sprawy różne, dyskusja, wolne wnioski.
14. Zamknięcie pierwszej części obrad.

O godzinie 12⁰⁰ odbędzie się uroczysta część XL sesji Rady Miasta Bielsk Podlaski z następującym porządkiem dziennym:

1. *Otwarcie drugiej części obrad.*
2. *Odczytanie uchwały Nr XXXVIII/196/09 Rady Miasta Bielsk Podlaski z dnia 28 kwietnia 2009 r. w sprawie nadania Honorowego Obywatelstwa Miasta Bielsk Podlaski*
3. *Wręczenie uchwały krewnym osób pomordowanych w Lesie Pilickim w dniu 15 lipca 1943 r.*
4. *Wystąpienia radnych oraz zaproszonych gości.*
5. *Zamknięcie obrad.*

Ad 3

Rada Miasta w głosowaniu jawnym, w obecności 16 radnych, stosunkiem głosów: za-16, przeciw-0, wstrzym-0 **opowiedziała się za przyjęciem protokołu Nr XXXIX/09 z obrad XXXIX sesji Rady Miasta Bielsk Podlaski odbytych w dniu 26 maja 2009 r.**, nie wnosząc uwag.

Ad 4

Przewodniczący RM Andrzej Stepaniuk poinformował, iż przedmiotowa sprawa dotyczy rozpatrzenia sprawozdania z działalności Burmistrza Miasta Bielsk Podlaski w okresie międzysesyjnym. Poprosił Burmistrza Miasta o zabranie głosu.

Sprawozdanie z działalności Burmistrza Miasta w okresie międzysesyjnym, tj. od 26 maja do 29 czerwca 2009 r. przedstawił **Burmistrz Miasta Eugeniusz Berezowiec**. ***Sprawozdanie stanowi załącznik Nr 3 do protokołu.***

W trakcie sprawozdania Burmistrza o godzinie 9¹⁷ na sesję Rady Miasta przybyła radna Maria Ryżyk, a o godzinie 9²⁰ przybył Wiceprzewodniczący RM Romuald Margański. Od tej pory w sesji uczestniczyła 18 radnych.

W związku z brakiem chętnych do dyskusji **Przewodniczący RM Andrzej Stepaniuk** stwierdził, że **Rada Miasta zapoznała się ze sprawozdaniem z działalności Burmistrza Miasta w okresie międzysesyjnym i przyjęła je do wiadomości.**

Opinie i wnioski poszczególnych Komisji Rady Miasta wraz ze stanowiskami Burmistrza Miasta odnoszącymi się do materiałów sesyjnych stanowią załączniki do protokołu od nr 4-A do nr 4-I”.

Ad 5

Przewodniczący RM Andrzej Stepaniuk poinformował, że przedmiotowa sprawa dotyczy podjęcia uchwały w sprawie zatwierdzenia taryfy za zbiorowe zaopatrzenie w wodę i zbiorowe odprowadzanie ścieków określonej przez Przedsiębiorstwo Komunalne sp. z o.o. w Bielsku Podlaskim (***wniosek wraz***

z projektem uchwały stanowi załącznik nr 5 do niniejszego protokołu). Następnie zapoznał zebranych z treścią opinii i wniosków poszczególnych Komisji RM, *które to stanowiska stanowi załącznik nr 4-A do protokołu*. Dodał, że w związku z zobowiązaniem się na ostatniej sesji Rady Miasta przez Prezesa Przedsiębiorstwa Komunalnego w kwestii dokonania analizy i przedłożenia radnym szczegółowej informacji dotyczącej liczby gospodarstw umieszczonych przy skanalizowanych ulicach, a nieodprowadzających ścieków Burmistrz Miasta informuje, że takowa informacja została sporządzona przez Przedsiębiorstwo Komunalne i **dostarczona wszystkim radnym wraz z materiałami przed sesją Rady Miasta (informacja stanowi załącznik nr 6 do protokołu)**.

Nadmienił, że jeden z członków Komisji Gospodarki Przestrzennej zwrócił się z prośbą, aby Przedsiębiorstwo Komunalne na sesji przedstawiło stawki za zbiorowe zaopatrzenie w wodę i odprowadzanie ścieków obowiązujące w innych miastach. W związku z tym udzielił głosu Prezesowi Przedsiębiorstwa Komunalnego celem udzielenia wyjaśnień na zadane pytanie i otworzył dyskusję w przedmiotowej sprawie.

Prezes Przedsiębiorstwa Komunalnego spółka z o.o. w Bielsku Podlaskim Jan Ostaszewicz poinformował, że posiada wykaz cen wody i ścieków ze 165 miast w Polsce, w którym są m.in. ujęte niektóre miasta z województwa podlaskiego. Jeśli chodzi o ceny wody i ścieków to kształtują się one różnie. Porównując je z naszymi cenami, które będą obowiązywać według nowej taryfy to na 165 przedsiębiorstw stawki w Bielsku Podlaskim będą mieściły się w środku tej tabeli. Zatem nasze stawki nie są ani za wysokie ani za niskie.

Radny Ignacy Grzybowski stwierdził, że Komisja ds. Inwestycji, której jest przewodniczącym była przeciwko przedłożonej uchwale i przeciwko podwyżce ścieków o wskaźnik 16,9%. Porównując ceny ścieków i wody do innych miast to różnica między ceną wody, a ścieków jest bardzo duża. Kilka lat temu kiedy miasto nie było skanalizowane, a oczyszczalnia była wykorzystywana tylko w 40% wysokie ceny argumentowano tym, że muszą one być drogie, bo oczyszczalnia jest w naszym mieście niewykorzystana, nie buduje się kanalizacji. W tej chwili miasto zostało skanalizowane i okazuje się, że musimy tak drastycznie podnosić ceny ścieków, bo taki jest rachunek ekonomiczny. Burmistrz argumentuje konieczność podwyżki cen, powołując się na wyliczenia Przedsiębiorstwa Komunalnego, zamiast spojrzeć na tę kwestię jak prawdziwy gospodarz. Są przecież inne instrumenty, które mogą spowodować, żeby ścieki mogły być tańsze. Nadmienił, że radni otrzymali informację o tym jak miasto jest skanalizowane. Zwrócili uwagę ilu mieszkańców nie korzysta z tej kanalizacji i są oni nie podłączeni pomimo, że taka możliwość istnieje. Zastanawia się, po co tak ogromne miliony złotych zainwestowano w oczyszczalnię czy budowę kanałów skoro mieszkańcy nie podłączają się do niej. Obowiązuje przecież ustawa, która obliuguje mieszkańców do podłączenia się do wybudowanych kanalizacji. Dodał, że w miejscowości Biała Podlaska obowiązuje ustawa na mocy, której w momencie, kiedy miasto zostało skanalizowane to w ciągu pół roku jest obowiązek podłączenia się mieszkańców do kanalizacji. Natomiast w naszej miejscowości mijają lata i są ulice, które istnieją już dość długo, a w których mieszkańcy nie są podłączeni do kanalizacji sanitarnej. W Białej Podlaskiej ponad 90% mieszkańców jest podłączonych do kanalizacji i cena ścieków jest tam o połowę tańsza niż w naszym mieście i podobnie jest z ceną wody, która jest tańsza o 50%. Nadmienił, że są instrumenty do tego, żeby mieszkańców, którzy ścieki odprowadzają byle gdzie, albo w ogóle są niepodłączeni, zmusić do korzystania z tego dobrobytu. Następnie odczytał jak przedstawia się sprawa podłączeń do kanalizacji w naszym mieście:

- ul. Baczyńskiego na 19 odbiorców 10 jest niepodłączonych
- ul. Białostocka – na 108 odbiorców 102 jest niepodłączonych
- ul. Brańska na 182 odbiorców jest niepodłączonych 121
- ul. Dubiażyńska na 49 odbiorców jest niepodłączonych 36
- ul. Dubicze na 88 odbiorców jest niepodłączonych 66
- ul. Jana Pawła II na 68 odbiorców jest niepodłączonych 31
- ul. Kleeberga na 112 odbiorców jest niepodłączonych 76
- ul. Kleszczelowska na 56 odbiorców jest niepodłączonych 25
- ul. Łąkowa na 18 odbiorców niepodłączonych jest 18
- ul. Mickiewicza na 114 jest niepodłączonych 46

- ul. Miodowa na 27 jest niepodłączonych 13
- ul. Obwodowa na 32 jest niepodłączonych 20
- ul. Ogrodowa na 90 jest niepodłączonych 55
- ul. Orzeszkowej na 36 odbiorców niepodłączonych jest 25
- ul. Piłsudskiego na 32 jest niepodłączonych 20
- ul. Północnej na 2 niepodłączonych jest 2
- ul. Rieczna na 7 niepodłączonych jest 5
- ul. Sikorskiego na 29 niepodłączonych jest 23
- ul. Sosnowa na 25 niepodłączonych jest 22
- ul. Studziwudzka na 97 niepodłączonych jest 47
- ul. Szpitalna na 22 niepodłączonych jest 11
- ul. Wiejska na 34 niepodłączonych jest 43.

Stwierdził, że dalej może wymieniać ulice i przedstawiać sytuację jak wygląda ilość podłączonych odbiorców do kanalizacji. Dodał, że pan Burmistrz w swej argumentacji powołuje się na fakt, iż taki rachunek ekonomiczny przedstawiło Przedsiębiorstwo Komunalne i podwyższa ceny za ścieki o 16,5%, abonament o 25,5%, zaś cenę wody o 5,2%. Osobiście nie może się zgodzić z tym, bowiem od wielu lat tak się przedstawia konieczność podwyżki cen wody i ścieków i w dowód tego może wyciągnąć protokoły, bo od wielu lat ten temat poruszał. Stwierdził, że nie jest tak jak to się później tłumaczy, że wzrost cen będzie tylko o kilka złotych. Nie można w ten sposób myśleć. Emeryci, ludzie biedni czy wielodzietne rodziny to na nich trzeba spojrzeć i dobry gospodarz powinien na te osoby zwrócić szczególną uwagę, a nie stale podwyższać ceny tylko dlatego, że mu taki rachunek wychodzi. Z drugiej strony skoro Przedsiębiorstwo Komunalne przedstawia, że następuje wzrost energii, materiałów, podatków, nakładów inwestycyjnych – to osobiście z tym się zgadza, że przedsiębiorstwo ponosi nakłady inwestycyjne, prowadzi inwestycje, ale może warto zastanowić się i zmniejszyć podatki dla przedsiębiorstwa, bo przecież jest to nasze miejskie przedsiębiorstwo. Niech spółka realizuje inwestycje, ale wiadomo, że rachunek ekonomiczny musi się zgodzić. Szczególna uwaga jednak musi być zwrócona na wykorzystanie dobrodziejstw, jakimi jest kanalizacja i oczyszczalnia. Od wielu lat dziwnie tłumaczy się wszystkim, że nie można wejść na czyjąś posesję i nie można kogoś zmusić do podłączenia, ale ścieki płyną wąskimi strumykami do Lubki albo innych rowów. Dlaczego w Białej Podlaskiej rozwiązano ten problem? Jak mówił mu radny Karbowski w tej właśnie miejscowości nałożono duże kary i ponad 90% właścicieli nieruchomości w ciągu roku podłączyło się do kanalizacji, a zatem widocznie jest taka możliwość tylko w naszym mieście nie udaje się tej sprawy rozwiązać.

Oświadczył, że nie zgodzi się na tak zaproponowaną wysokość podwyżki.

W trakcie wypowiedzi radnego Grzybowskiego o godzinie 9³⁰ na sesję RM przyszła radna Alina Niegierewicz. Od tej pory w sesji uczestniczyło 19 radnych.

Radna Bożena T. Zwolińska poparła stanowisko radnego Grzybowskiego w kwestii głosowania przeciwko przedłożonej podwyżce cen wody i ścieków zaproponowanej przez pana Burmistrza. Rzeczywiście rzeczą naganną jest to, że mimo stworzonych warunków przez miasto, przez Burmistrza odnośnie infrastruktury kanalizacyjnej wiele gospodarstw się nie podłączyło. Uważa, że działania promocyjne, które zostały zaproponowane przez Komisję mogłyby być również uwzględnione m.in. w tym celu, żeby zachęcić mieszkańców do podłączania się, bo koszty związane z podłączeniem do konkretnych budynków już na samej posesji są dosyć wysokie, ale jeżeli np. w jakiś sposób nagroda w postaci bonifikaty, czy jakichś innych zachęt nie pomaga to oczywiście są inne instrumenty karne, które są określone w ustawie o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków. Trzeba czasami pamiętać o tym, że ten najgorszy instrument, czyli kara jest najbardziej skuteczna, a właśnie jednym z zadań miasta jest również dbałość o czystość i ochronę środowiska. Powszechnie wiadomo, że często ludzie w sposób haniebny odprowadzają ścieki do rowu, bo nawet ze swojego miejsca zamieszkania wie, że takie incydenty się zdarzają. Jest przecież możliwość powołania komisji i sprawdzenia czy ci ludzie posiadają faktury, rachunki, które świadczyłyby o tym, że płacą za wywóz, czy odprowadzanie ścieków do miejskiej kanalizacji, a jeżeli nie, to czy mają faktury, rachunki, które by dowodziły, że te ścieki są wywożone beczkowitzem przez inną firmę. W

każdym bądź razie jest to do sprawdzenia i uważa, że należałoby sięgnąć po ten instrument, a wówczas to spowodowałoby, że ilość podłączonych do kanalizacji ściekowej gospodarstw zwiększyła się. Jednak trzeba się po prostu za to zabrać i pan Burmistrz powinien na to też zwrócić uwagę. Rozumie, że jest to sprawa bardzo niepopularna, bo odbiór społeczny byłby bardzo niedobry, ale jeżeli np. ona (Zwolińska) i inni ponoszą pewne opłaty to dlaczego ktoś ma za jej plecami się chować i w ten sposób powodować wzrost kosztów, które niestety rosną. Wiadomo, że jest kryzys, są podejmowane działania, żeby zwalniać pracowników, ograniczać płace, a przecież tutaj zaproponowana podwyżka jest elementem kosztochłonnym dla takich gospodarstw. Rozumie, że przedsiębiorstwo chce dbać o swoją stronę finansową, ale według niej zabrakło tutaj pewnych działań, które są przewidziane w prawie i należałoby z nich skutecznie skorzystać. Uważa, że ta podwyżka w związku z tym, że nie zostały podjęte inne działania po prostu jest niepotrzebna.

O godzinie 9⁴¹ z sali obrad wyszedł radny Paweł Mischuk. Od tej pory w sesji uczestniczyło 18 radnych.

Radny Kazimierz H. Leszczyński stwierdził, że słusznie wypowiadają się przedmówcy, że nie można w tym kierunku zmierzać, by stale dociągać tych, którzy płacą i są podłączeni do kanalizacji i nie można ich za to karać. Ta sprawa nie może być w taki sposób dalej prowadzona. Przedsiębiorstwo powinno znaleźć rozwiązanie systemowe, żeby ludzi, którzy nie podłączyli się zachęcić do tego czy ewentualnie nałożyć pewne restrykcje z tego tytułu. Jeżeli w tym kierunku nic się nie robi to do niczego się nie dojdzie? Wszyscy Ci, którzy uczciwie płacą i są podłączeni do kanalizacji będą ponosili koszty za całość. To jest zadanie dla przedsiębiorstwa i dla pana Burmistrza, żeby pomyślnie sfinalizować tę sprawę i przy pomocy Urzędu oraz pewnych konsultacjach z mieszkańcami spowodować, żeby wszyscy, którzy są niepodłączeni do kanalizacji zostali podłączeni. Mówił o tym na posiedzeniu komisji, że taki stan nie może się dalej utrzymywać, bo taki stan jest odwrotnością działań samorządu na rzecz dodatkowych obciążeń tych osób, którzy są w różny sposób racjonalnie korzystają z różnego rodzaju spraw miejskich czy socjalnych w mieście.

O godzinie 9⁴³ na salę obrad powrócił radny Paweł Mischuk. Od tej pory w sesji uczestniczyło 19 radnych.

Przewodniczący RM Andrzej Stepaniuk stwierdził, że ma pewną wątpliwość i poprosił o wyjaśnienie. Otóż Komisja ds. Inwestycji złożyła wniosek o wprowadzenie taryfy za zbiorowe zaopatrzenie w wodę i zbiorowe odprowadzanie ścieków przewidującej:

- wzrost ceny za 1m³ wody z wodociągu miejskiego o 5,2%,
- wzrost ceny za 1m³ ścieków odprowadzanych za pośrednictwem miejskiego systemu kanalizacyjnego o 5,2 %.

Jednak w projekcie uchwały jest bardzo wyraźny zapis, że zatwierdza się taryfę za zbiorowe zaopatrzenie w wodę i zbiorowe zaopatrzenie ścieków na terenie miasta Bielsk Podlaski określoną przez Przedsiębiorstwo Komunalne sp. z o.o. w Bielsku Podlaskim...” Zakładając teoretycznie, że jeżeli przegłosuje się ten wniosek, chociaż nie wiadomo czy on przejdzie, a chce to wyjaśnić przed głosowaniami, co wtedy będzie z uchwałą? W przypadku przyjęcia wniosku Komisji uchwała nie będzie miała już sensu. Sądzi, że zadaniem Rady jest zatwierdzenie tego co przedłożyło przedsiębiorstwo albo odrzucenie tejże propozycji.

Stwierdził, że ma wątpliwości jak poprowadzić w tym momencie głosowanie.

Radna Bożena T. Zwolińska nadmieniła, że w art. 24 ust. 8 jest wyraźny przepis, który mówi o tym, że jeżeli rada gminy nie podejmie uchwały w terminie, o którym mowa w ust. 5 taryfy zweryfikowane przez wójta, burmistrza wchodzi w życie po upływie 70 dni od dnia złożenia wniosku o zatwierdzenie taryf. Uważa, że Rada powinna podjąć decyzję tak jak uważa, zgodnie ze swoim sumieniem, natomiast przepisy są tak skonstruowane, że niestety ta taryfa wejdzie w życie, jeżeli będzie taka wola organu wykonawczego, w tym wypadku pana Burmistrza. Uważa, że przewodniczący powinien przeprowadzić głosowanie, a rada powinna się wypowiedzieć, a efekt końcowy będzie taki jak stanowią przepisy prawa.

Przewodniczący RM Andrzej Stepaniuk stwierdził, że zdaje sobie sprawę z tego, że decyzja Rady Miasta nie jest decyzją wiążącą dla przedsiębiorstwa, bo tak jak w ubiegłych latach Rada nie podejmowała uchwały zatwierdzającej taryfy za wodę i ścieki, a mimo to przedsiębiorstwo podejmowało swoją decyzję. Jednak zwrócił się z prośbą, że jeżeli taka informacja idzie do ludzi to, aby nie pisano, że to Rada ustaliła stawki za wodę i ścieki.

Radny Ignacy Grzybowski stwierdził, że nikt nie ma zastrzeżeń do rachunku ekonomicznego przedstawionego przez Przedsiębiorstwo Komunalne, ale osobiście poddaje pod rozagę gospodarzowi tego miasta, że istniejącą instalację kanalizacyjną należy wykorzystać, bo są do tego narzędzia, aby więcej ludzi zostało podłączonych do kanalizacji sanitarnej, a wtedy ścieki będą tańsze. Ponadto dodał, że Prezes Przedsiębiorstwa Komunalnego powołuje się w swoim wniosku, że są duże nakłady inwestycyjne, ale przecież też są ku temu instrumenty i może warto się zastanowić i jakieś podatki spółce umorzyć.

Radca Prawny UM Jolanta Niewińska zauważyła, że pan Przewodniczący RM słusznie stwierdził, że Rada Miasta nie wprowadza taryfy, a tylko ją zatwierdza, a zatem może podjąć lub nie taką uchwałę o przyjęciu tejże taryfy, nie może natomiast zmieniać żadnych uregulowań, które nie odpowiadałyby, ani kalkulacji przedsiębiorstwa, ani nie zostały zaakceptowane w drodze weryfikacji przez Burmistrza. Wydaje się jej, że wniosek Komisji ds. Inwestycji, która wnioskuje o wprowadzenie taryfy w określonej wysokości, jeśli chodzi o ścieki, można potraktować jako wniosek do Przedsiębiorstwa Komunalnego tylko o autoweryfikację propozycji zgłoszonej w taryfie. Skoro stanowisko Przedsiębiorstwa Komunalnego, autora taryfy, jest takie, że przyjęcie czy uwzględnienie tej niższej podwyżki nie jest możliwe, skoro wniosek Komisji nie został również pozytywnie zaakceptowany przez Burmistrza, jako weryfikatora, to Rada Miasta musi głosować uchwałę w takim kształcie jak to zaproponowało przedsiębiorstwo.

Przewodniczący RM Andrzej Stepaniuk rozumie, że nie powinien nawet głosować wniosku Komisji.

Prezes Przedsiębiorstwa Komunalnego Sp. z o.o. Jan Ostaszewicz dodał, że przy kalkulowaniu taryfy Przedsiębiorstwo uwzględniło wzrost ilości odprowadzanych ścieków w roku obowiązywania nowych taryf o ponad 43 tys.m³. Uwzględniono m.in. te właśnie nieruchomości, które dotychczas ścieków nie odprowadzają. Dotąd przedsiębiorstwo oddzielnie, a pracownicy Urzędu Miasta oddzielnie odwiedzali tych mieszkańców w celu przymuszenia ich do podłączania się do kanalizacji, a w tej chwili najprawdopodobniej działania pójdą w kierunku wydawania decyzji administracyjnych. Natomiast te ilości ścieków, które będą pochodziły z nieruchomości niepodłączonych zostały uwzględnione do tej nowej taryfy. Ścieki aktualnie płyną ze Studziwód do oczyszczalni ścieków, która jest położona w okolicach wsi Widowo. W związku z tym, aby te ścieki dostarczyć ze Studziwód trzeba je przepompować 3-4-krotnie z uwagi na topografię miasta i stąd pojawiają się koszty energii itd. Jeśli chodzi o porównanie ceny m³ wody i ścieków to rzeczywiście ona się różni, bowiem czym innym jest pozyskanie w miarę czystej wody z ziemi i uzdatnienie jej za pomocą jednych urządzeń energetycznych i przetłoczenie do odbiorców, natomiast czym innym jest sprawa ścieków, gdzie trzeba 6-krotnie te ścieki za pomocą urządzeń oczyszczających przetłaczać na oczyszczalnię i stąd pojawiają się koszty szczególnie koszty energii elektrycznej i materiału.

W związku z brakiem chętnych do dalszej dyskusji **Przewodniczący RM Andrzej Stepaniuk** stwierdził, że doszedł do wniosku, że mimo wszystko nie może odrzucać wniosku Komisji i dlatego chciałby ten wniosek przegłosować. Uważa, że wniosek ten musi przegłosować na takiej zasadzie, że jeżeli zostanie on uwzględniony to przedsiębiorstwo będzie musiało go przeanalizować. Następnie przegłosuje uchwałę w takim kształcie jaka została zaproponowana, a Radni albo przyjmą zaproponowaną stawkę albo jej nie przyjmą. Wydaje mu się, że jeżeli został zgłoszony wniosek na posiedzeniu Komisji, więc jego obowiązkiem jako Przewodniczącego RM jest ten wniosek przegłosować. Jest to tylko i wyłącznie swoista sugestia, nie ma to żadnego wpływu na uchwałę i jest to zwrócenie się do ustalającego stawki ostateczne czy przyjmie tę propozycję czy nie. Zatem tak chciałby pokierować sposób postępowania, że głosowany będzie wniosek Komisji ds. Inwestycji,

następnie przegłosuje uchwałę i okaże się czy zostanie przyjęta stawka zaproponowana przez Przedsiębiorstwo Komunalne, czy też jej Rada nie zaakceptuje. Uważa, że w taki właśnie sposób powinny przebiegać te głosowania, bo nie głosując wniosku Komisji ds. Inwestycji zostałyby naciągnięta procedura a sam coś by nadinterpretował stając ponad tym czego wymagają radni.

W związku z brakiem chętnych do dyskusji **Przewodniczący RM Andrzej Stepianiuk** poddał pod głosowanie wniosek Komisji ds. Inwestycji, która wnioskuje o wprowadzenia taryfy za zbiorowe zaopatrzenie w wodę i zbiorowe odprowadzanie ścieków przewidującej:

- wzrost ceny za 1m³ wody z wodociągu miejskiego o 5,2%,
- wzrost ceny za 1m³ ścieków odprowadzanych za pośrednictwem miejskiego systemu kanalizacyjnego o 5,2 %.

Rada Miasta w głosowaniu jawnym w obecności 19 radnych, stosunkiem głosów za-8, przeciw-0, wstrzym-10, w głosowaniu nie wzięła udziału 1 osoba, **postanowiła, aby wniosek o wprowadzenie taryfy za zbiorowe zaopatrzenie w wodę i zbiorowe odprowadzanie ścieków przewidującej:**

- wzrost ceny za 1m³ wody z wodociągu miejskiego o 5,2%,
- wzrost ceny za 1m³ ścieków odprowadzanych za pośrednictwem miejskiego systemu kanalizacyjnego o 5,2 %.

przekazać Przedsiębiorstwu Komunalnemu Sp. z o.o. w Bielsku Podlaskim do ponownego przeanalizowania

Następnie **Przewodniczący RM Andrzej Stepianiuk** poddał pod głosowanie uchwałę w sprawie zatwierdzenia taryfy za zbiorowe zaopatrzenie w wodę i zbiorowe odprowadzanie ścieków określonej przez Przedsiębiorstwo Komunalne sp. z o.o. w Bielsku Podlaski w wersji przedłożonej przez Burmistrza Miasta.

W głosowaniu jawnym, w obecności 19 radnych, stosunkiem głosów za-6, przeciw-7, wstrzym-4, w głosowaniu nie wzięły udziału 2 osoby, **projekt uchwały nie uzyskał akceptacji Rady Miasta, która odrzuciła go nie zatwierdzając zaproponowanej taryfy za zbiorowe zaopatrzenie w wodę i zbiorowe odprowadzanie ścieków określonej przez Przedsiębiorstwo Komunalne sp. z o.o. w Bielsku Podlaskim (*stanowisko Rady Miasta wraz z przyjętym wnioskiem stanowi załącznik nr 7 do niniejszego protokołu*).**

Ad 6

Przewodniczący RM Andrzej Stepianiuk poinformował, że przedmiotowa sprawa dotyczy podjęcia uchwały w sprawie dokonania zmian w budżecie miasta na 2009 r. (*wniosek wraz z projektem uchwały stanowi załącznik nr 8 do niniejszego protokołu*). Następnie zapoznał zebranych z treścią opinii i wniosków poszczególnych Komisji RM, które to *stanowiska stanowią załącznik nr 4-B do protokołu*. Poinformował, że Burmistrz Miasta przedkłada autopoprawkę do projektu uchwały w sprawie dokonania zmian w budżecie miasta na rok 2009, która dotyczy:

- **zwiększenia planu wydatków o kwotę 1.800 zł w związku z organizacją uroczystej sesji w dniu 30 czerwca 2009 r. poświęconej nadaniu Honorowego Obywatelstwa Miasta Bielsk Podlaski – Dz. 750 rozdział 75022 § 4300,**
- **zwiększenia planu wydatków o kwotę 80.000 zł z przeznaczeniem na realizację zadania w ramach konkursu ofert w zakresie wspierania sportu, rekreacji oraz organizacji imprez masowych (w związku z awansem BKS „TUR” do III ligi w piłce nożnej) – Dz. 926 rozdział 92695 § 2820,**
- **zmniejszenia planu wydatków o kwotę 30.000 zł – dotacja podmiotowa z budżetu dla samorządowej instytucji kultury – BDK (w związku z wnioskiem Dyrektora o zmniejszenie kwoty 40.000 zł – ujęty w budżecie wkład własny we wniosku o dofinansowanie projektów złożonych do Ministerstwa Kultury i Dziedzictwa Narodowego – projekty nie uzyskały dofinansowania – pomniejszony o kwotę 10.000 zł z przeznaczeniem na dofinansowanie wyjazdu zespołu FART do Włoch na VIII Międzynarodowy Dziecięco-Młodzieżowy Festiwal Piosenki i Tańca „MAGIA ITALIANA”) – Dz. 921 rozdział 92109 § 2480,q**

- zmiany finansowania zadań w roku 2010 w związku ze zmianą zasady dofinansowania z dotychczas 85 do 15% na 75 do 25 %:
 - Termomodernizacja obiektów Szkoły Podstawowej Nr 2 i Nr 5 w Bielsku Podlaskim – środki własne kwota 470.000 zł zamiast kwoty 239.500 zł, środki unijne kwota 1.410.000 zamiast 1.640.500 zł- Dz. 801 rozdział 80101,
 - Termomodernizacja obiektów Gimnazjum Nr 1 w Bielsku Podlaskim – środki własne kwota 477.500 zł zamiast kwoty 244.000 zł, środki unijne kwota 1.432.500 zł zamiast kwoty 1.666.000 zł- Dz. 801 rozdział 80110.

Projekt uchwały wraz z autopoprawką został dostarczony wszystkim radnym i stanowi załącznik nr 9 do niniejszego protokołu. Otworzył dyskusję w przedmiotowej sprawie.

Skarbnik Miasta Janusz Panasiuk stwierdził, że do przedłożonej autopoprawki chciałby zgłosić jeszcze jedną poprawkę, którą zauważył po analizie przedłożonego dokumentu, a mianowicie w załączniku nr 2 mówiącym o zadaniach inwestycyjnych w 2009 r. jest numeracja zadań i po zadaniu nr 31 został pominięty nr 32, tj. ujęte zadanie w dz. 853 – zakup komputera z oprogramowaniem systemowym bez przypisanej liczby porządkowej. W związku z powyższym wniósł o dopisanie numeru dla tego zadania i kolejnym zadaniom inwestycyjnym nadanie kolejnej numeracji. W związku z tą zmianą w opisie pod tabelą zapis „pozycja 32 w kolumnie 11 – środki z dotacji GFOŚiGW” należy zastąpić „pozycja 33 ...”. Dodał, że należy tę zmianę nanieść, bowiem byłaby to nieścisłość w opisie tego dokumentu. Stwierdził, że tę autopoprawkę (korektę) uzgodnił z Burmistrzem Miasta.

W związku z brakiem chętnych do dyskusji i brakiem wniosków do przegłosowania **Przewodniczący RM Andrzej Stepianiuk** poddał pod głosowanie uchwałę w sprawie dokonania zmian w budżecie miasta na 2009 r. w wersji z autopoprawką oraz uwagą wniesioną w imieniu pana Burmistrza przez Skarbnika Miasta.

Rada Miasta w głosowaniu jawnym, w obecności 19 radnych,
stosunkiem głosów: za-19, przeciw-0, wstrzym-0, **podjęła**
Uchwałę Nr XL/210/09
w sprawie dokonania zmian w budżecie miasta na 2009 r.
(uchwała stanowi załącznik nr 10 do protokołu).

Ad 7

Przewodniczący RM Andrzej Stepianiuk poinformował, że przedmiotowa sprawa dotyczy podjęcia uchwały w sprawie zaciągnięcia kredytu długoterminowego (wniosek wraz z projektem uchwały stanowi załącznik nr 11 do niniejszego protokołu). Następnie zapoznał zebranych z treścią opinii i wniosków poszczególnych Komisji RM, które to stanowiska stanowią załącznik nr 4-C do protokołu. W związku ze zmianą uchwały w sprawie dokonania zmian w budżecie miasta na 2009 r. zmianie ulega kwota zaciąganego kredytu. Kwota kredytu po zmianie wynosi 9.329.283 zł. Projekt uchwały z autopoprawką został dostarczony wszystkim radnym i stanowi załącznik nr 12 do niniejszego protokołu. Otworzył dyskusję w przedmiotowej sprawie.

W związku z brakiem chętnych do dyskusji i brakiem wniosków do przegłosowania **Przewodniczący RM Andrzej Stepianiuk** poddał pod głosowanie uchwałę w przedmiotowej sprawie w wersji z autopoprawką.

Rada Miasta w głosowaniu jawnym, w obecności 19 radnych,
stosunkiem głosów: za-19, przeciw-0, wstrzym-0, **podjęła**
Uchwałę Nr XL/211/09
w sprawie zaciągnięcia kredytu długoterminowego
(uchwała stanowi załącznik nr 13 do protokołu).

O godzinie 10⁰³ **Przewodniczący RM Andrzej Stepaniuk** ogłosił przerwę w obradach.

O godzinie 10¹⁵ zakończyła się przerwa w obradach sesji. **Przewodniczący RM Andrzej Stepaniuk** dokonał przeliczenia radnych i stwierdził, że po przerwie na sali obrad obecnych jest 16 radnych, co stanowi wymagane quorum, przy którym obrady mogą być kontynuowane.

Na sesji nadal nieobecna była radna Raisa Iwaniuk i Ałła Sosna-Pawłuczuk, a z przerwy nie wrócili następujący radni: Aleksander Bożko, Jan Lipiński oraz Maria Ryżyk

Ad 8

Przewodniczący RM Andrzej Stepaniuk poinformował, że przedmiotowa sprawa dotyczy podjęcia uchwały w sprawie ustalenia stawki procentowej opłaty adiacenckiej (***wniosek wraz z projektem uchwały stanowi załącznik nr 14 do niniejszego protokołu***). Następnie zapoznał zebranych z treścią opinii i wniosków poszczególnych Komisji RM oraz stanowiskiem Burmistrza do zgłoszonych zapytań, które to ***stanowiska stanowi załącznik nr 4-D do protokołu***. Otworzył dyskusję w przedmiotowej sprawie.

W związku z brakiem chętnych do dyskusji i brakiem wniosków do przegłosowania **Przewodniczący RM Andrzej Stepaniuk** poddał pod głosowanie uchwałę.

Rada Miasta w głosowaniu jawnym, w obecności 16 radnych,
stosunkiem głosów: za-16, przeciw-0, wstrzym-0, **podjęła**

Uchwałę Nr XL/212/09

w sprawie ustalenia stawki procentowej opłaty adiacenckiej
(***uchwała stanowi załącznik nr 15 do protokołu***).

Ad 9

Przewodniczący RM Andrzej Stepaniuk poinformował, że przedmiotowa sprawa dotyczy podjęcia uchwały w sprawie wyrażenia zgody na sprzedaż nieruchomości stanowiącej własność Gminy Miejskiej Bielsk Podlaski, położonej w Bielsku Podlaskim przy ul. Obozowej (***wniosek wraz z projektem uchwały stanowi załącznik nr 16 do niniejszego protokołu***). Następnie zapoznał zebranych z treścią opinii i wniosków poszczególnych Komisji RM oraz stanowiskiem Burmistrza do zgłoszonych zapytań, które to ***stanowiska stanowi załącznik nr 4-E do protokołu***. Otworzył dyskusję w przedmiotowej sprawie.

W związku z brakiem chętnych do dyskusji i brakiem wniosków do przegłosowania **Przewodniczący RM Andrzej Stepaniuk** poddał pod głosowanie uchwałę.

Rada Miasta w głosowaniu jawnym, w obecności 16 radnych,
stosunkiem głosów: za-16, przeciw-0, wstrzym-0, **podjęła**

Uchwałę Nr XL/213/09

w sprawie wyrażenia zgody na sprzedaż nieruchomości stanowiącej własność Gminy Miejskiej Bielsk Podlaski położonej w Bielsku Podlaskim przy ul. Obozowej
(***uchwała stanowi załącznik nr 17 do protokołu***).

Ad 10

Przewodniczący RM Andrzej Stepaniuk poinformował, że przedmiotowa sprawa dotyczy podjęcia uchwały w sprawie powierzenia Burmistrzowi Miasta Bielsk Podlaski uprawnienia w zakresie ustalania wysokości cen i opłat za korzystanie z obiektów i urządzeń Miejskiego Ośrodka Sportu i Rekreacji w Bielsku Podlaskim (***wniosek wraz z projektem uchwały stanowi załącznik nr 18 do niniejszego protokołu***). Następnie zapoznał zebranych z treścią opinii i wniosków poszczególnych Komisji RM oraz stanowiskiem Burmistrza do zgłoszonych zapytań, które to ***stanowiska stanowi załącznik nr 4-F do protokołu***.

Otworzył dyskusję w przedmiotowej sprawie.

W związku z brakiem chętnych do dyskusji i brakiem wniosków do przegłosowania **Przewodniczący RM Andrzej Stepianiuk** poddał pod głosowanie uchwałę.

Rada Miasta w głosowaniu jawnym, w obecności 16 radnych,
stosunkiem głosów: za-16, przeciw-0, wstrzym-0, **podjęła**

Uchwałę Nr XL/214/09

w sprawie powierzenia Burmistrzowi Miasta Bielsk Podlaski uprawnienia w zakresie ustalania wysokości cen i opłat za korzystanie z obiektów i urządzeń Miejskiego Ośrodka Sportu i Rekreacji w Bielsku Podlaskim
(uchwała stanowi załącznik nr 19 do protokołu).

Ad 11

Przewodniczący RM Andrzej Stepianiuk poinformował, że przedmiotowa sprawa dotyczy podjęcia uchwały w sprawie rozpatrzenia skargi na działalność Burmistrza Miasta Bielsk Podlaski *(wniosek wraz z projektem uchwały stanowi załącznik nr 20 do niniejszego protokołu)*. Następnie zapoznał zebranych z treścią opinii i wniosków poszczególnych Komisji RM oraz stanowiskiem Burmistrza do zgłoszonych zapytań, które to *stanowiska stanowią załącznik nr 4-G do protokołu*. Otworzył dyskusję w przedmiotowej sprawie.

O godzinie 10²¹ na salę obrad po przerwie powróciła radna Maria Ryżyk. Od tej pory w sesji uczestniczyło 17 radnych.

W związku z brakiem chętnych do dyskusji i brakiem wniosków do przegłosowania **Przewodniczący RM Andrzej Stepianiuk** poddał pod głosowanie uchwałę.

Rada Miasta w głosowaniu jawnym, w obecności 17 radnych,
stosunkiem głosów: za-16, przeciw-0, wstrzym-0, **podjęła**

Uchwałę Nr XL/215/09

w sprawie rozpatrzenia skargi na działalność Burmistrza Miasta Bielsk Podlaski
(uchwała stanowi załącznik nr 21 do protokołu).

Ad 12

W przedmiotowym punkcie porządku obrad radni nie zgłosili żadnych interpelacji i wniosków.

Ad 13

Przewodniczący RM Andrzej Stepianiuk poinformował, że w sprawach różnych niektóre Komisje RM wypowiedziały się w sprawie dotyczącej nieruchomości po kinie „Znicz” w Bielsku Podlaskim. Następnie zapoznał zebranych z treścią opinii i wniosków Komisji RM w przedmiotowej sprawie oraz stanowiskiem Burmistrza. *Opinie i stanowiska Komisji w sprawie dot. nieruchomości po kinie Znicz oraz stanowisko Burmistrza Miasta odnoszące się do uwag Komisji stanowią załącznik nr 4-H do niniejszego protokołu.*

Ponadto poinformował, że „**Komisja Finansów** przyjęła następujące wnioski:

1. *Komisja wnioskuję, aby Burmistrz Miasta wystąpił do Starostwa Powiatowego o naprawę odcinka ul. Chmielnej od ul. Białowieskiej do ul. Batorego.*
2. *Komisja wnioskuję, aby Burmistrz Miasta wystąpił do Dyrekcji Dróg Krajowych o wykonanie przedłużenia chodnika na ul. Brańskiej, ponieważ istniejący chodnik zakończono przed CPN.*
3. *Uporządkować trójkąt pomiędzy ul. Kolejową a ul. Mickiewicza, przed torami, ponieważ istniejący tam skwer jest wydeptany, krawężniki są pozapadane, stoi pochylony słup i przedstawia to nieprzyjemny widok.*
4. *Opracować dokumentację na ul. Hołowieską.”*

Następnie **Przewodniczący RM Andrzej Stepianiuk** odnosząc się do wniosku Komisji Gospodarki Przestrzennej, aby „*Burmistrz Miasta rozważył możliwość zwiększenia jeszcze w bieżącym roku dofinansowania sekcji piłki nożnej Bielskiego Klubu Sportowego TUR na pokrycie wydatków związanych z udziałem Klubu w rozgrywkach w III ligi, czy to w formie dotacji na realizację zadań z*

zakresu sportu, rekreacji oraz organizacji imprez sportowych lub częściowo poprzez promocję miasta” stwierdził, że został on uwzględniony, bowiem o tym była mowa przy zmianach w budżecie miasta na 2009 r. co zostało przez Radę uwzględnione.

(zestawienie powyższych wniosków Komisji stanowi załącznik nr 4-I do niniejszego protokołu)

Ponadto nadmienił, że wnioski Komisji można skierować do Burmistrza Miasta, ale jeden z wniosków o opracowanie dokumentacji na ul. Hołowiecką dotyczy budżetu miasta, a więc powinien być przegłosowany przez Radę. Otworzył dyskusję w przedmiotowej sprawie.

W związku z brakiem chętnych do dyskusji **Przewodniczący RM** stwierdził, że wniosek Komisji Finansów traktuje w ten sposób, że zwrócić się do Burmistrza Miasta o opracowanie dokumentacji na ul. Hołowiewską.

Radny Paweł Mischuk zwrócił się z pytaniem, czego miałyby dotyczyć ta dokumentacja, bowiem wniosek jest bardzo ogólny i chciałby wiedzieć czy miałyby to być dokumentacja kanalizacji sanitarnej deszczowej, nawierzchni czy chodników. Dodał, że część prac była już tam wykonywana, a nawierzchnia też nie jest w najgorszym stanie. Zatem dobrze byłoby sprecyzować, czego dotyczy konkretnie ten wniosek. Ponadto można byłoby go nieco inaczej sformułować, a mianowicie – rozważenie możliwości opracowania dokumentacji, a nie w sposób nakazowy jak to zostało przedstawione. Na pewno opracowanie takiej dokumentacji jest kosztowne, bo inwestycja sama w sobie jest droga. Chodzi mu o to, żeby można było omówić ten temat na komisjach i ewentualnie na następnej sesji podjąć taki wniosek już po analizach cenowych, ponieważ mogą pojawić się inne projekty dotyczące opracowania dokumentacji i warto tutaj byłoby rozważyć i nadać pewnym sprawom priorytety.

W związku z brakiem chętnych do zabrania głosu **Przewodniczący RM** zaproponował, aby przyjąć jeden wniosek, aby wnioski Komisji Finansów zostały skierowane do pana Burmistrza, który zajmie stanowisko i dopiero wtedy powinny one wraz ze stanowiskiem Burmistrza powrócić na sesję celem rozpatrzenia.

Rada Miasta zapoznała się z wnioskami zgłoszonymi przez Komisję Finansów postanawiając skierować je do Burmistrza Miasta celem przeanalizowania i poinformowania o zajętych stanowiskach:

1. wystąpić do Starostwa Powiatowego o naprawę odcinka ul. Chmielnej od ul. Białowieskiej do ul. Batorego;
2. wystąpić do Dyrekcji Dróg Krajowych o wykonanie przedłużenia chodnika na ul. Brańskiej, ponieważ istniejący chodnik zakończono przed CPN;
3. uporządkować trójkąt pomiędzy ul. Kolejową a ul. Mickiewicza, przed torami, ponieważ istniejący tam skwer jest wydeptany, krawężniki są pozapadane, stoi pochylony słup i przedstawia to nieprzyjemny widok;
4. opracować dokumentację na ul. Hołowiewską.

(stanowisko Rady Miasta stanowi załącznik nr 22 do protokołu).

W związku z brakiem chętnych do dalszej dyskusji **Przewodniczący RM Andrzej Stepaniuk** o godzinie 10⁴⁰ zamknął I część obrad XL sesji RM informując, że o godzinie 12⁰⁰ odbędzie się uroczysta część obrad sesji poświęcona sprawie Honorowego Obywatelstwa Miasta Bielsk Podlaski.

Uroczysta część XL sesji Rady Miasta Bielsk Podlaski odbyła się w sali Bielskiego Domu Kultury w Bielsku Podlaskim przy ul.3 Maja 2 w godzinach od 12⁰⁸ do 13⁴⁵.

Przewodniczący Rady Miasta Andrzej Stepaniuk otworzył uroczystą część obrad XL sesji Rady Miasta Bielsk Podlaski. Stwierdził, że dzisiejsza sesja wpisuje się w pewien obraz, który przyjęła obecna Rada Miasta, a mianowicie powracania do historii i nowego jej odczytywania. Nadmienił, że w dniu dzisiejszym doszło do przedmiotowego spotkania po to, ażeby w sposób uroczysty uczcić tych, którzy oddali własne życie dla tego miasta i tejże ziemi. Sądzi, że po wielu latach kwestia mordy w Lesie Pilickim ponownie wróciła do świadomości społecznej mieszkańców naszego miasta i ziemi bielskiej. Jest przekonany, że jest to tylko część odkrywania historii, bo w Lesie Pilickim zginęło znacznie więcej mieszkańców naszego miasta i nie tylko, ale w ogóle ludności Ziemi Bielskiej i okolic naszego miasta. Jest przekonany, że dzięki wytrwałości zarówno radnych, ale także wielu ludzi, którzy chcą, ażeby historia była odkryta w pełni będzie się do niej wracać i może chociaż radni nie są w zdecydowanej większości fachowcami w tej dziedzinie to powinni dawać pewien impuls do tego, ażeby wszyscy wspólnie dzięki poznawaniu historii mogli tworzyć to co dla wszystkich jest najważniejsze, a mianowicie teraźniejszość i przyszłość miasta Bielsk Podlaski i Ziemi Bielskiej, ziemi pięknej, specyficznej, tolerancyjnej, ziemi wielu wyznań i wielu religii.

Następnie **Przewodniczący RM** powitał wszystkich zebranych. Stwierdził, że jest mu niezmiernie przyjemnie przywitać następujące osoby uczestniczące w obradach uroczystej części obrad XL sesji Rady Miasta:

- rodziny osób zamordowanych w Lesie Pilickim
- Dziekana Bielskiego ks. Ludwika Olszewskiego
- Dziekana Prawosławnego ks. mł. Leoncjusza Tofiluka
- Pastora Kościoła Zboru Chrystusowych Konstantego Jakoniuka
- Starostę Bielskiego dr Sławomira Jerzego Snarskiego
- Burmistrza Miasta Bielsk Podlaski Eugeniusza Berezowca,
- Zastępców Burmistrza Miasta: Walentyne Szymczuk i Mirosława Gołębiowskiego
- Skarbnika Miasta Janusza Panasiuka,
- Wójta Gminy Bielsk Podlaski Raisę Rajecką,
- Prezesa Światowego Związku Żołnierzy Armii Krajowej w Bielsku Podlaskim Henryka Bańkowskiego
- Naczelnika Biura Edukacji Publicznej IPN w Białymstoku dr Waldemara Wilczewskiego
- Prezesa MPEC SA Mikołaja Samocika,
- Prezesa Przedsiębiorstwa Komunalnego spółka z o.o. - Jana Ostaszewicza,
- Radnych Rady Miasta Bielsk Podlaski
- Radnych Powiatu Bielskiego
- redaktorów gazet,
- mieszkańców miasta.

Nadmienił, że zaproszenia wystosowano do nieco większej liczby gości, ale część z nich niestety nie może uczestniczyć w dzisiejszych uroczystych obradach i dlatego też odczytał wystosowane do Rady Miasta pisma od następujących osób:

- Biskupa Drohiczyńskiego Antoniego Pacyfika Dydyca (*pismo stanowi załącznik nr 23 do protokołu*)
- Dyrektora Oddziału Instytutu Pamięci Narodowej – Komisji Ścigania Zbrodni przeciwko Narodowi Polskiemu dr hab. Cezarego Kukła (*pismo stanowi załącznik nr 24 do protokołu*)
- Jana Nawerskiego zam. w Lublinie będącego krewnym zamordowanej w Lesie Pilickim Wandy Nawerskiej (*pismo stanowi załącznik nr 25 do protokołu*)

Poinformował, że jedna z krewnych osób pomordowanych Pani Wanda Wieczorek przekazała na jego ręce informację z podziękowaniem za zaproszenie na uroczystą sesję, ale nie będzie mogła być na niej obecna, ale przyjedzie na uroczystości w dniu 15 lipca b.r.

Następnie **Przewodniczący RM Andrzej Stepaniuk** stwierdził, że zapewne dla wielu tutaj zgromadzonych ta uroczystość kojarzy się jednoznacznie z ks. Infułatem Eugeniuszem Borowskim.

Nadmienił, że ks. Infułat jest niestety chory i w dniu dzisiejszym nie może być obecny na uroczystej części sesji Rady Miasta, ale w sposób symboliczny pozostawiono dla niego puste krzesło, które z jednej strony będzie symbolizowało nieobecność ks. infułata, ale również wszystkich tych, którzy w dniu dzisiejszym chcieliby tutaj być, ale niestety być razem z nami nie mogą.

Następnie poinformował w jakim porządku będzie przebiegała dzisiejsza uroczysta część sesji Rady Miasta, a mianowicie:

1. Prezentacja multimedialna związana z wydarzeniami z 1943 r.
2. Odczytanie uchwały Nr XXXVIII/196/09 Rady Miasta Bielsk Podlaski z dnia 28 kwietnia 2009 r. w sprawie nadania Honorowego Obywatelstwa Miasta Bielsk Podlaski
3. Wręczenie uchwały krewnym osób pomordowanych w Lesie Pilickim w dniu 15 lipca 1943 r.
4. Wystąpienia radnych oraz zaproszonych gości.
5. Zamknięcie obrad.

Ad 1

Przewodniczący RM Andrzej Stepaniuk poprosił Kierownika Referatu Spraw Obywatelskich Janusza Poryckiego o przedstawienie prezentacji multimedialnej związanej z wydarzeniami z lipca 1943 r.

Kierownik Referatu Spraw Obywatelskich Janusz Porycki stwierdził, że 15 lipca 1943 r. władze niemieckie w ramach odgórnie zaplanowanej akcji przeprowadziły we wszystkich miastach powiatowych Okręgu Białostok, tj. w Białymstoku, Łomży, Bielsku Podlaskim, Wołkowysku, Grodnie, Grajewie i Sokółce eksterminację inteligencji polskiej wraz z rodzinami. Powodem tych zbrodni była zemsta za przybierające na sile akcje ruchu oporu oraz jednocześnie chęć zastraszenia i sterroryzowania ludności polskiej. Inspiratorem tej akcji był Erik Koch – gauleiter Prus Wschodnich w których to skład wcielony został także obwód białostocki w czasie okupacji niemieckiej. Według rozplakatowanego w lipcu 1943 r. ogłoszenia dowódcy Policji Bezpieczeństwa ISD na okręg białostocki rozstrzelano ponad 1000 osób, a we wszystkich miastach powiatowych okręgu białostockiego w dniu 15 lipca 1943 r. rozstrzelano po co najmniej 9 rodzin miejscowej inteligencji w tym kobiety, starców i dzieci. Żołnierze niemieccy zamordowali wówczas w Lesie Pilickim 49 osób w tym 16 dzieci. Zginęło 11 całych rodzin, a wśród nich było aż 6 rodzin nauczycielskich oraz pojedyncze osoby będące wybitnymi mieszkańcami Bielska Podlaskiego. Na podstawie nielicznych zachowanych fotografii przybliżył osoby oraz rodziny, które zostały zamordowane i przedstawił krótką informację na ich temat.

- w grupie rozstrzelanych osób było 3 księży, a wśród nich ks. kanonik Antoni Beszta-Borowski. W chwili śmierci miał 63 lata. W latach 1927-1943 był proboszczem bielskim oraz dziekanem bielskim. W okresie od 1942 r. do 1943 r. pełnił funkcję wikariusza generalnego diecezji pińskiej. Był kawalerem Orderu Orła Białego oraz odznaczony Złotym Krzyżem Zasługi z mieczami. (na slajdzie pokazano zdjęcie z ekshumacji). Ks. Antoni Beszta-Borowski został zastrzelony kilkoma strzałami w tył głowy. Rozpoznany został po sutannie oraz różańcu, który miał przy sobie. W dniu 13 czerwca 1999 r. został beatyfikowany przez papieża Jana Pawła II i wyniesiony na ołtarze jako Błogosławiony.
- drugim z zamordowanych księży był ks. Ludwik Olszewski. W chwili śmierci miał 54 lata. Od 1921 roku do 1943 r. był rektorem kościoła pokarmalickiego. Był także prefektem gimnazjum. Na pokazanym slajdzie pokazano go podczas remontu dachu Kościoła pokarmalickiego. Ks. Ludwik Olszewski należał do Armii Krajowej. Został odznaczony krzyżem walecznych i Złotym Krzyżem Zasługi z mieczami. Wraz z siostrą mieszkał na Plebanii przy Kościele Pokarmalickim. Siostra ks. Ludwika Olszewskiego prowadziła tajne nauczanie. W dniu śmierci miała 41 lat. Nie było jej na liście do aresztowania jednakże dobrowolnie poszła z bratem. Na slajdzie pokazano pozostałe siostry ks. Ludwika Olszewskiego podczas ekshumacji. Według naocznego świadka Pana Teodora Stachowicza ks. Ludwik Olszewski przed rozstrzelaniem krzyknął „My zginieemy, ale Polska żyć będzie”. W tym momencie żandarmi zaczęli strzelać i wszystkich w tej grupie zamordowali. Obecnie toczy się proces beatyfikacyjny ks. Ludwika Olszewskiego.

- trzecim z księży był ks. Henryk Opiatowski, lat 36 urodzony w Domanowie. Absolwent gimnazjum i liceum w Bielsku Podlaskim. Był prefektem, a następnie kapitanem kapelanem I pułku piechoty Legionów im. Józefa Piłsudskiego w Wilnie. Podczas wojny był wikariuszem w Brańsku. Działał czynnie w konspiracji Armii Krajowej. Odznaczony został Złotym Krzyżem Zasługi. Został aresztowany przez Niemców w Brańsku, wywieziony do Bielska i rozstrzelany razem z innymi w Lesie Pilickim;
- Kolejny slajd dotyczył osoby Alfonsa Erdmana razem z żoną. Alfons Erdman był nauczycielem, studiował w Zurychu, był działaczem ludowym zaangażowanym w strukturach Polskiej Organizacji Wojskowej, był więziony przez Niemców w obozie w Szczypiornie. W okresie międzywojennym był radnym sejmiku powiatowego w Bielsku Podlaskim, posłem do Sejmu w latach 1919-22, 1922-1927 oraz 1938-1939, a także senatorem w latach 1928-1930, członkiem Rady Naczelnej Stronnictwa Ludowego Piast, odznaczony Krzyżem Walecznych i Orderem Polonia Restituta w 1938 r. Posiadał majątek Krupice pod Siemiatyczami. Był ostatnim przed II wojną światową Burmistrzem Miasta Bielska Podlaskiego w latach 1933-39. Następnie w 1941 r. latem został mianowany Burmistrzem, a następnie wiceburmistrzem miasta. Czynnie działał w konspiracji w Armii Krajowej. W Bielsku Podlaskim jest ulica jego imienia. Na zdjęciu pokazano konferencję posłów w mieszkaniu Marszałka Sejmu Macieja Rataja. Kolejne zdjęcie przedstawiało postać Alfonsa Erdmana w otoczeniu swoich wnuków. Pan Zachariasz Szachowicz (nieżyjący już) w swoich wspomnieniach zostawił krótką biografię, wspomnienie dotyczące Burmistrza Erdmana cyt. *„Burmistrz Erdman był też lubiany przez mieszkańców. On potrafił przed rozpoczęciem pracy w biurze piechotę obejść całe miasto. Dbał o jego potrzeby. Wiedział gdzie, jakie były braki, on tym żył. Prawdziwy to i dobry gospodarz. 15 lipca 1943 r. zginął z rąk gestapo w Lesie Pilickim. Cześć jego pamięci.”*

Następnie Kierownik Referat u Spraw Obywatelskich Janusz Porycki poinformował, że niestety nie dla wszystkich osób pomordowanych udało się odnaleźć zdjęcia. Przy tych osobach, które nie mają swoich zdjęć starał się przedstawić przynajmniej inne jakieś dokumenty. Takimi dokumentami są np. księgi spisów parafialnych z 1938 r. i z 1942 r. Poinformował, że rodzinami, które zostały zamordowane były:

- rodzina Adamusów. Składała się ona z Franciszka Adamusa lat 51 – był on urzędnikiem, sekretarzem gminy w Bielsku Podlaskim. Jego żona – Janina lat 51, córka także Janina lat 24 - była harcerką, absolwentką Gimnazjum w Bielsku, studentką oraz syn Zbigniew Adamus – lat 23 – harcerz, student;
- 5-osobowa rodzina Araszewskich – Antoni Araszewski lat 35 był szewcem i należał do Armii Krajowej, jego żona Kamila lat 34, dzieci: Marian Araszewski lat 16, Wincenty Araszewski lat 13 i Halina Araszewska lat 5,
- nauczycielska rodzina Bielińskich, ale niestety żadnego zdjęcia ani innego dokumentu nie ma. Czesław Bieliński lat 51 urodzony w Kamieńczyku koło Wyszkowa, był nauczycielem i w czasie wojny prowadził tajne nauczanie. Jego żona Sabina Bielińska lat 34 pochodziła z powiatu siedleckiego. Razem z mężem prowadziła tajne nauczanie;
- rodzina Burzyńskich. Antoni Burzyński lat 33 urodzony w Bielsku Podlaskim był nauczycielem, absolwentem Seminarium Nauczycielskiego w Świsłoczy, był instruktorem ZHP w stopniu ćwik, kierownikiem szkoły w Kalinkowiczach gmina Wierzchowice, podporucznikiem Wojska Polskiego, uczestniczył w Bitwie nad Bzurą w 1939 r. zaś w 1940 r. uciekł z niewoli niemieckiej, był zastępcą komendanta Obwodu Bielskiego Armii Krajowej o pseudonimie Ryba. Jego żoną była Helena Burzyńska z domu Kulik lat 31. Była ona nauczycielką szkoły powszechnej w Kalinkowiczach, absolwentką Seminarium Nauczycielskiego w Kielcach. Drużynową ZHP w stopniu wywiadowca, łączniczką w bielskim obwodzie Armii Krajowej. Ich córką była Anna Barbara Burzyńska miała ona 5 lat. W czasie wojny mieszkali na Hołowiesku. Pokazano zdjęcie z ekshumacji – Annę Barbarę poznano po sukience.
- rodzina Jarońskich. Tadeusz Jaroński miał 47 lat i był nauczycielem w Bielsku od 1924 r. W latach 1926-1939 był kierownikiem 7-klasowej szkoły powszechnej przy ul. Poniatowskiego. Był żołnierzem Armii Krajowej. W latach 1941-43 prowadził tajne nauczanie. W Bielsku jest ulica nazwana jego mieniem. Jego żoną była Maria Wanda Jarońska z domu Fusiarska lat 57, która była

- nauczycielką, co prawda od 1935 r. była ona na rencie, jednak w czasie wojny razem z mężem prowadziła tajne nauczanie;
- następną rodziną, dla której nie posiada żadnych zdjęć ani innych dokumentów jest rodzina Kosińskich. Antoni Kosiński lat 37 był urzędnikiem, sekretarzem gminy w Narwi. Jego żona Zofia Kosińska z domu Karpińska lat 33 była nauczycielką w Tyniewiczach w powiecie Bielskim. W czasie okupacji prowadziła tajne nauczanie w Bielsku. Ich synem był Zbigniew Kosiński lat 9.
 - kolejną osobą zamordowaną w Lesie Pilickim był Alojzy Maliszewski. Był on inwalidą wojkowym, lat 42, właścicielem sklepu, członkiem Armii Krajowej;
 - dla rodziny Morydz również nie posiada żadnych dokumentów ani zdjęć. Rodzina ta składała się z Feliksa Morydz lat 32, który był kupcem, dzierżawcą kina „Znicz” razem ze szwagrem Henrykiem Nagórko. Żoną Feliksa była Maria Morydz z domu Nagórko lat 33. Posiadali oni czwórkę dzieci: Wawrzyńca – lat 9, Janusza lat 7, Krystynę lat 4 oraz Barbarę, która w chwili śmierci miała 1 rok i 9 miesięcy;
 - następną zamordowaną osobą była Wanda Nawerska lat 20, która była urzędniczką. Jej ojciec przed wojną był zawiadowcą stacji w Lewkach;
 - rodziną zamordowaną w Lesie Pilickim była bardzo zasłużona dla Bielska Podlaskiego – rodzina Osmólskich. Składała się ona z Feliksa Osmólskiego lat 68 lekarza pediatrii, ukończył on Uniwersytet w Kijowie w 1901 r. Od 1915 r. do 1920 r. pracował jako lekarz w Orli, a od 1920 r. aż do śmierci praktykował w Bielsku Podlaskim. Był lekarzem szkolnym w Bielsku. W latach 1940-41 był więziony przez Rosjan. Udzielał także pomocy żołnierzom ZWZ AK. Jego synem był Konstanty Osmólski lat 39 - inżynier budowy okrętów, przed wojną pracownik magistratu Bielsk, członek Armii Krajowej. Córką Feliksa Osmólskiego była Helena Bylińska z domu Osmólska lat 40 - nauczycielka prowadziła tajne nauczanie – jej synem był Ryszard Byliński lat 5.
 - rodzina Szmydtów. Piotr Szmydt lat 34 urodzony w Czarnej Białostockiej, nauczyciel, ukończył studium nauczycielskie w Świsłoczy, kierownik szkoły powszechnej w Bolestach, w czasie wojny kapitan Armii Krajowej, prowadził tajne nauczanie w Skrzypkach Dużych i innych okolicznych wsiach. Jego żoną była Eugenia Szmydt z domu Kucharska lat 31, nauczycielka w Bolestach, która razem z mężem prowadziła w czasie wojny tajne nauczanie, przeprowadzili się do Bielska na tydzień przed aresztowaniem. Ich dziećmi była Wiesława Szmydt lat 6 oraz Halina Szmydt lat 4.
 - rodzina Państwa Zalewskich. Ludwik Zalewski lat 26, był handlowcem, w czasie wojny miał zakład fryzjerski przy ul. Mickiewicza. Jego żoną była Janina Zalewska z domu Sawicka lat 24 urodzona w USA. Na zdjęciu widoczna jest Pani Janina Zalewska (druga z lewej strony). Ich dziećmi była Danuta Eugenia Zalewska lat 3 oraz Antoni Zalewski lat 2. Naoczny świadek pan Teodor Szachowicz chwile poprzedzające rozstrzelanie opisuje w następujący sposób: *„Na polanie w lesie był wykopany długi i głęboki dół. Wśród stojących nad dołem poznałem Sawicką (imienia nie znam) z Bielska Podlaskiego, która na rękę trzymała dwoje dzieci do lat 2. Sawicka rozpacziała i krzyczała. Wówczas podbiegł do niej jeden z żandarmów i po kolei wyrywał od niej dwoje dzieci, które żywe wrzucał do dołu”;*
 - rodzina Państwa Żabowskich. Feliks Żabowski lat 37 był kupcem, właścicielem sklepu przy ul. Mickiewicza. Jego żona Pelagia Żabowska z domu Lewicka lat 35. Syn Jerzy Adam Żabowski lat 7 oraz widoczny na zdjęciu Bogdan Maciej Żabowski lat 3.

Następnie **Kierownik Referatu Ob. Janusz Porycki** przystąpił do drugiej części prezentacji dot. ekshumacji. Pokazując poszczególne slajdy stwierdził, że przedstawiają one następujące miejsca:

- budynek przy ul. Hołowieskiej, w którym mieściło się Gestapo i więzienie, w którym byli przetrzymywani przed rozstrzelaniem i odtworzona cela w tym budynku,
- droga do polany w Lesie Pilickim na tzw. Osuszek, na której Niemcy rozstrzelali osoby m.in. te, o których wspominał wyżej.

Nieżyjący już Pan Zachariasz Szachowicz udokumentował miejsce straceń, brał udział w ekshumacji i na zdjęciu zaznaczonym nr 1 został zaprezentowany grób rozstrzelanych 15 lipca 1943 r.

Po wyzwoleniu z okupacji niemieckiej we wrześniu odbyła się Msza św. na polanie w Lesie Pilickim i na grobie postawiono brzozy krzyż. Natomiast niespełna rok później w dniach od 13 do 15 lipca 1945 r. została dokonana ekshumacja osób zamordowanych, z której zachował się protokół. Osoby ekshumowane zostały złożone do trumien, przewiezione na cmentarz i pochowane pod pomnikiem

Mauzoleum. Pan Zachariasz Szachowicz był projektantem oraz współbudowniczym tego Mauzoleum. Zaprezentował zdjęcie jednej z Mszy, która odbyła się pod pomnikiem. Kolejnym dokumentem, który przedstawił był dokument otrzymany również od pana Zachariasza Szachowicza, przedstawiający kwatery (groby) gdzie zostały pochowane osoby ekshumowane. 15 lipca 1945 r. uroczystą Mszę Żałobną celebrował ks. Biskup Karol Niemira.

Także w latach późniejszym mieszkańcy i młodzież bielska oddawała hołd osobom pomordowanym pochowanym przy Mauzoleum jak i w Lesie Pilickim. Zawsze w tych uroczystościach uczestniczyli harcerze.

(Wydruk slajdów z przedstawionej prezentacji stanowi załącznik nr 26 do niniejszego protokołu).

Ad 2-3

Przewodniczący RM Andrzej Stepaniuk poinformował, że obecnie odczyta treść uchwały o nadaniu Honorowego Obywatelstwa Miasta Bielsk Podlaski. W związku z tym, że przedmiotowa uchwała jest niezwykle uroczystą **Przewodniczący RM** przed jej odczytaniem poprosił wszystkich o powstanie.

Następnie został odegrany hymn.

Po odegraniu hymnu **Przewodniczący RM Andrzej Stepaniuk** odczytał treść uchwały Nr XXXVIII/196/09 Rady Miasta Bielsk Podlaski z dnia 28 kwietnia 2009 r. w sprawie nadania Honorowego Obywatelstwa Miasta Bielsk Podlaski stwierdzając, że:

„Nadaje się Honorowe Obywatelstwo Miasta Bielsk Podlaski następującym osobom zamordowanym przez żołnierzy hitlerowskich Niemiec w dniu 15 lipca 1943 roku w Lesie Pilickim:

1. ks. Antoni Beszta Borowski;
2. ks. Ludwik Olszewski;
3. ks. Henryk Opiatowski;
4. Alfons Erdman;
5. Franciszek Adamus;
6. Janina Adamus;
7. Janina Adamus córka Franciszka i Janiny;
8. Zbigniew Adamus;
9. Antoni Araszewski;
10. Kamila Araszewska;
11. Marian Araszewski;
12. Wincenty Araszewski;
13. Halina Araszewska;
14. Czesław Bieliński;
15. Sabina Bielińska;
16. Antoni Burzyński;
17. Helena Burzyńska;
18. Anna Barbara Burzyńska;
19. Helena Bylińska;
20. Ryszard Byliński;
21. Tadeusz Jaroński;
22. Maria Wanda Jarońska;
23. Antoni Kosiński;
24. Zofia Kosińska;
25. Zbigniew Kosiński;
26. Alojzy Maliszewski;
27. Feliks Morydz;
28. Maria Morydz;
29. Wawrzyniec Morydz;
30. Janusz Morydz;
31. Krystyna Teresa Morydz;
32. Barbara Morydz;

33. Henryk Nagórko;
34. Wanda Nawerska;
35. Maria Olszewska;
36. Feliks Osmólski;
37. Konstanty Osmólski;
38. Piotr Szmydt;
39. Eugenia Szmydt;
40. Wiesława Szmydt;
41. Halina Szmydt;
42. Ludwik Zalewski;
43. Janina Zalewska;
44. Danuta Eugenia Zalewska;
45. Antoni Zalewski;
46. Feliks Żabowski;
47. Pelagia Ewa Żabowska;
48. Jerzy Adam Żabowski;
49. Bogdan Maciej Żabowski.

Po odczytaniu listy osób, którym nadano tytuł Honorowego Obywatela Miasta Bielsk Podlaski ponownie został odegrany hymn.

Następnie uczestniczący w obradach sesji krewni osób pomordowanych w Lesie Pilickim otrzymali z rąk **Przewodniczącego RM Andrzeja Stepaniuka, Wiceprzewodniczących RM w osobach Romualda Margańskiego i Krzysztofa S. Linka oraz Burmistrza Miasta Eugeniusza Berezowca** zaświadczenia o nadaniu Honorowego Obywatelstwa Miasta Bielsk Podlaski wraz z uchwałą Nr XXXVIII/196/09 Rady Miasta Bielsk Podlaski z dnia 28 kwietnia 2009 r. w sprawie nadania Honorowego Obywatelstwa Miasta Bielsk Podlaski.

Ad 4

Wystąpienia radnych oraz zaproszonych gości

Przewodniczący RM Andrzej Stepaniuk poprosił o zabieranie głosu przez osoby, które chciałyby to uczynić.

Dziekan Bielski ks. Ludwik Olszewski stwierdził, że dzisiejsze słowa, które suną mu się do głowy to: „Raduj się Polsko Ojczyzno nasza, tyle razy cierpiałas w swoich synach i córkach, raduj się nasze męczeńskie Podlasie, do którego i my należymy. Raduj się Kościele święty, Matko nasza”. Przemawiając w imieniu Kościoła nadmienił, że w dniu 15 lipca zginęli nasi parafianie, może nie z urodzenia, ale z wyboru, zamieszkania, pracy, bo wówczas była tylko jedna parafia. Mimo bólu, które wywołuje wspomnienie jest powód do dumy i radości, że ta śmierć nie była anonimowa tylko dostrzeżona, że wrogowie chcieli wdeptać tych ludzi w ziemię, żeby o nich pamięć zaginęła. Niejednokrotnie ta ziemia była zdeptana czołgami, a mimo wszystko byli i tacy co ich fizycznie odnaleźli. Słowami - Bóg zapłać - podziękował tym co tę inicjatywę podjęli i ją zrealizowali.

Starosta Bielski Sławomir Jerzy Snarski zabierając głos stwierdził, że dzisiaj jesteśmy świadkami żywej lekcji historii, która oczywiście dla tego grona, które tu się spotkało jest doskonale znana, ponieważ to grono osób uczestniczy 15 lipca w rocznicowych obchodach ku czci osób pomordowanych. Dzięki wspomnianemu tutaj Infułatowi ks. Eugeniuszowi Borowskiemu, wielu ludziom, którzy zachowali pamięć, którzy byli świadkami jest to lekcja historii, którą jak się słucha wydaje się, że była niemożliwa, że nie mogło się to wydarzyć, a jednak wydarzyło. Ludzie, inteligencja, starsi młodszy, ponieśli śmierć tylko, dlatego, że chcieli dobrze służyć temu miastu na stanowiskach, do których zostali powołani. Wówczas przychodzi refleksja dlaczego tak się stało, skąd się to bierze że zarówno dorośli jak i dzieci musieli umrzeć? Wydaje się, że jest jedna odpowiedź. Otóż tak się zawsze dzieje, kiedy jednostka chce panować nad innymi, tak się dzieje, kiedy tworzy się systemy totalitarne, a nie buduje się społeczeństwa w oparciu o dobro człowieka, o dobro jednostki o

poszanowanie godności życia ludzkiego. Te uroczystości są bardzo ważne i podziękował Panu Przewodniczącemu i całej Radzie Miasta za to, że może w nich brać udział. Nadmieniał, że wszyscy powinni wyciągać wnioski, powinno się starać budować społeczeństwo w oparciu o miłość do człowieka, o jego godność i pomimo różnic dążyć do tego, żeby takie sytuacje się nie zdarzały. Te sytuacje by się nie zdarzyły gdyby ludzie byli dla siebie życzliwi, mieli w sobie siłę i wiarę w drugiego człowieka, bo to jest zawsze ważne, bo tym ludziom się życia nie wróci, oni odeszli i mimo, że chcieliśmy być z nimi to jednak obecnie nie jest to możliwe chyba, że dopiero wtedy, kiedy też odejdziemy. Dlatego ważna jest pamięć, bo historia Bielska, miasta i powiatu budowana jest ludźmi. Życie szybko przemija i ta pamięć jest istotna, bo każdy z ludzi wnosi jakąś wartość, część siebie na tyle co umie i na tyle co potrafi. Dlatego warto o tym wszystkim pamiętać.

Oświadczył, że jest dumny, iż jest Starostą Bielskim, że ma możliwość być w tym wspaniałym mieście i zapoznawać się z historią ludzi i tego miasta, bo ludzie tu mieszkający naprawdę byli wspaniali. Sądzi, że rodziny mogą być dumne ze swoich przodków, którzy na pewno wiele by jeszcze uczynili, gdyby nie odeszli zamordowani w tak bestialski sposób. Jednak najważniejsze jest to, żeby budować przyszłość opartą o poszanowanie człowieka, o poszanowanie różnorodności, o to co nas łączy, a nie o to co nas dzieli.

Jeszcze raz serdecznie podziękował Panu Przewodniczącemu RM, radnym za tę lekcję historii, za to, że buduje się nasze społeczeństwo właśnie w oparciu o tych ludzi, którzy są dzisiaj honorowymi obywatelami, bo jest to bardzo cenne.

Radny Kazimierz H. Leszczyński Szanowny Panie Przewodniczący, Panie Burmistrzu, Panie i Panowie Rady Miasta, a przede wszystkim Szanowni Państwo krewni osób zamordowanych – to im nieżyjącym tę dzisiejszą uroczystą cześć XL sesji Rady Miasta poświęcamy.

Szanowni zaproszeni goście i mieszkańcy naszego miasta, Czcigodny (*będzie się zwracał do księdza Borowskiego, który jest nieobecny*) – *niestety nieobecny tu i teraz*) księżę Infulacie Eugeniuszu Borowski celebriansie i kaznodzieju – podczas rocznicowych uroczystości żałobnych przy Mauzoleum gdzie dawałeś nieustannie świadectwo pamięci o każdym z pomordowanych przez wszystkie lata swojego kapłaństwa, byłeś i jesteś ich orędownikiem. Choroba uniemożliwiła Tobie uczestnictwo w tej uroczystości, bo jak się wypowiadałeś „To prawda, że na wieść o tym bardzo się ucieszyłem, bo naprawdę to się im od Bielska należy” dodając „To była zbrodnia ludobójstwa”. Brakuje nam tu Ciebie, Twojego słowa, świadectwa. Życzymy rychłego powrotu do zdrowia i pełni sił.

Z satysfakcją i wzruszeniem przyjmuje ten dzisiejszy akt nadania Honorowego Obywatelstwa Miasta Bielsk Podlaski 49 osobom od 66 lat nieżyjącym z powodu mordu dokonanego na nich przez Niemców 15 lipca 1943 r. na polanie lasu koło wsi Piliki podczas II wojny światowej. Wszyscy poza księdzem z Brańska w powiecie bielskim byli mieszkańcami naszego miasta. Większość z nich nie licząc dzieci działała w ruchu oporu w patriotycznej, wojskowej, cywilnej organizacji polskiego państwa podziemnego walczącej z okupantem. Żyli i funkcjonowali w ekstremalnych warunkach zagrożenia życia zaświadczać honorem o miłości do Boga i Ojczyzny nie tylko w słowach, ale czynem w efekcie płacąc najwyższą cenę – cenę życia. To między innymi dzięki ich ofierze dziś żyjemy w wolnej Polsce. Dorośli za życia pełnili funkcje i zawody inteligencji w Bielsku Podlaskim. Przez Niemców byli postrzegani i traktowani jako wyróżniający się przedstawiciele narodu polskiego. Te fakty wystarczyły, aby przeciwko nim i ich rodzinom podjąć akcję zbrodniczego usunięcia ich z życia. Przy okazji tej uroczystości nie sposób nie wspomnieć ówczesnego księdza Dziekana Bielskiego Antoniego Beszty-Borowskiego, który należał do grona 49 pomordowanych, a którego Jan Paweł II Papież wyniósł na ołtarze faktem tym podnosząc rangę męczeńskiej śmierci ich wszystkich. W tym miejscu przywołał słowa św. Pawła Apostoła – „Nikt nie żyje dla siebie, nikt dla siebie nie umiera” – jakże znacząca i prosta jest ta prawda.

Kończąc pogratulował krewnym ofiar zaszczytu posiadania w rodzinie Honorowego Obywatela Miasta Bielsk Podlaski i choć ten tytuł ma wymiar wyłącznie symboliczny akcentujący szczególne uznanie dla wskazanej osoby to stanowczo ją nobilituje. Ma nadzieję, że wszystkie 49 tytułów zostaną odebrane przez żyjących najbliższych lub dalszych krewnych rodzin pomordowanych osób.

Jednocześnie korzystając z głosu przypominał, że za 2 tygodnie - 15 lipca dalsza część rocznicowa odbędzie się w godzinach popołudniowych przy Mauzoleum. W trakcie uroczystej Mszy św. zostanie odsłonięta tablica pamiątkowa ufundowana przez Burmistrza Miasta i Radę Miasta poświęcona pamięci mordu ofiar tam spoczywających

Radny Ignacy Grzybowski zabierając głos stwierdził, że chciałby poruszyć niejako wątek osobisty, bo jest przekonany, że krew męczenników jest posiewem. Nadmienił, że urodził się 65 lat temu, w 1944 roku naprzeciw ul. Kazimierzowskiej przy ul. Mickiewicza, pochodzi z dwojaczków i od razu został chrzczony. Jego mama szukała księdza, bo był z nimi problem, a jedynie był tylko wikariusz - bardzo wystraszony ksiądz Michał Sokołowski, który później był proboszczem w Boćkach i przygotowywał go również do I Komunii św. Ten właśnie ksiądz chrzczył jego i brata, ale to już zna z opowieści mamy. Wówczas tenże ksiądz powiedział, że może to są następcy, bo brakowało wtedy kapłanów. Nadmienił, że teraz dwóch synów jest księżmi i po tym mordzie kilkadziesiąt księży wyszło z Bielska. Nadmienił, że niewierzący może powiedzieć, że jest to jakiś przypadek, ale wierzący człowiek widzi to z perspektywy tych 66 lat, że jest ks. Infułat Borowski, jest nawet to samo imię i nazwisko - Ludwik Olszewski, który teraz jest dziekanem. Dla niego są to pewne ewidentne znaki, jako dla człowieka wierzącego, bo u Pana Boga nie ma przypadków. Te prorocze słowa, które dzisiaj usłyszał, a które słyszał świadek, a które wypowiadał w 1943 r. ksiądz Ludwik Olszewski, że „My zginieemy, ale Polska żyć będzie” to osobiście odbiera w ten sposób, że Polska żyje i na szczęście kapłanów u nas nie brakuje.

Stwierdził, że tam, gdzie odchodzi się po śmierci nie ma już podziałów, mimo, że tutaj dzielimy się na prawosławnych, katolików, protestantów. Jest przekonany, że wszyscy ci mieszkańcy, niewinni ludzie, Sługa Boży ks. Ludwik Olszewski, na czele z Błogosławionym ks. Antonim Borowskim wstawiają się u Boga za naszym miastem. Powinniśmy wszyscy cieszyć się, nie zważając, kto i z jakiego kościoła pochodzi, że dziś nastał taki dzień, w którym uhonorowano ludzi zamordowanych w 1943 r. Nadmienił, że Kościół już dawno docenił tę sprawę, zaś miasto doceniło to po linii świeckiej i osobiście z tego jest bardzo zadowolony.

Nadmienił, że tak się złożyło, iż 2 dni przed wylewem rozmawiał z ks. Infułatem Eugeniuszem Borowskim w Drohiczynie, który cieszył się bardzo i przygotowywał się do uczestnictwa w dzisiejszej uroczystej sesji, ale dostał wylewu i jest w szpitalu. Ubolewa nad tym, że nie może on wziąć udziału w dzisiejszej uroczystej sesji. Podziękował wszystkim za tę uroczystość.

Radny Leszek M. Karbowski stwierdził, że dzisiejsza uroczystość jest doniosła i wielkiej rangi. Na pewno wszyscy przeżywają to w sposób osobisty, ale głęboki. Nadmienił, że sesja ta rodziła się z pewnymi problemami. Zawsze jest trudno dokonać właściwego wyboru, zwłaszcza jeżeli sporna kwestia dotyczyła ilości osób zamordowanych. Rada Miasta zdecydowała, że uhonoruje wszystkich zamordowanych poprzez tę grupę 49 ludzi, którzy zostali wybrani przypadkowo, którzy byli tą grupą inteligencji bielskiej, narzucającą ton życiu mieszkańców naszego miasta. W imieniu swoim i sądzi, że również w imieniu rodzin i wszystkich innych osób, które się dzisiaj tutaj zebrały podziękował inicjatorowi, bo mimo, że wszyscy włożyli jakiś wysiłek, jakąś część swojej pracy to inicjatorem tej sprawy należy powiedzieć jest pan Kazimierz Leszczyński – pierwszy burmistrz naszego miasta i wzorem burmistrza nieżyjącego, który dzisiaj został tutaj uhonorowany docenił wkład życia ludzkiego w sprawę odzyskania wolności i niepodległości. Myśli, że będzie wyrazicielami wszystkich, jeżeli podziękuje panu Kazimierzowi Leszczyńskiemu za jego wytrwałość, upór w gromadzeniu materiałów, w prowadzeniu sprawy oraz w tym wszystkim co zaskutkowało dzisiejszą uroczystością. Podziękował również panom Przewodniczącym i panom Burmistrzom oraz ich współpracownikom za to, że zrealizowali wszystkie zamierzenia i plany, które pan Kazimierz Leszczyński przedłożył. Złożył życzenia wszystkim by pamiętali o tej historii, która minęła i budowali na niej swoją i miasta przyszłość.

W związku z brakiem chętnych do zabrania głosu **Przewodniczący RM Andrzej Stepaniuk** złożył serdeczne podziękowania szczególnie rodzinom osób pomordowanych za to, że znaleźli czas i chęć, ażeby uczestniczyć w tejże sesji. Dodał, że będą czynione starania w dotarciu do jak najszerzego grona rodzin osób pomordowanych, aby dokumenty świadczące o nadaniu honorowego obywatelstwa Miasta Bielsk Podlaski im przekazać.

Podziękował radnym, Panu Burmistrzowi i jego służbom za takie przygotowanie zarówno dzisiejszej sesji jak i przygotowanie wszystkiego co jest z nią związane. Jest przekonany, że Rada Miasta Bielsk Podlaski po raz kolejny pokazała, że nie tylko ważna jest teraźniejszość i przyszłość, ale to wszystko należy budować na poznawaniu własnej przeszłości. Tak jak już wcześniej wspomniano sądzi, że w

dość dużym gronie spotkamy się 15 lipca podczas uroczystości przy Mauzoleum upamiętniających mord na mieszkańcach Bielska Podlaskiego.

Radny Kazimierz H. Leszczyński stwierdził, że na scenie jest ustawione krzesło i 49 róż, które symbolizują każdą z osób zamordowanych. Stwierdził, że zostaną one przeniesione na cmentarz i tam złożone.

Następnie **Przewodniczący RM Andrzej Stepaniuk** podziękował wszystkim zebrany za udział w posiedzeniu i o godzinie 13⁴⁵ zamknął obrady XL sesji Rady Miasta Bielsk Podlaski.

Na powyższym protokół zakończono.

Protokołowała:
Jolanta Mierzwińska

Przewodniczący Rady
/-/ Andrzej Stepaniuk